

Revista IRICE

N° 38 - Año 2020

Primer semestre

ISSN: 0327-392X

E-ISSN 2618-4052

INSTITUTO ROSARIO DE INVESTIGACIONES
EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

Rosario
República Argentina

Revista IRICE
N° 38, año 2020, Primer semestre
ISSN: 0327-392X

La Revista IRICE es una publicación semestral del Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación. Sus objetivos son: contribuir al desarrollo de las ciencias orientadas al análisis de los fenómenos educativos, en sus múltiples dimensiones y campos; difundir resultados originales de investigación; promover el debate teórico y alentar los estudios interdisciplinarios.

El Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación (IRICE) es una institución dependiente del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas y de la Universidad Nacional de Rosario. Sus propósitos son: innovar en su área específica de conocimiento a través de estudios empíricos y teóricos, difundir esta producción en ámbitos científicos y transferirla a las instituciones, organizaciones y actores de la sociedad.

Director

Dr. Adrián Ascolani, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad Nacional de Rosario, Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación, Argentina

Directora Asociada

Dra. Patricia Silvana San Martín, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad Nacional de Rosario, Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación, Argentina

Consejo Editorial

Dra. Carolina Kaufmann, Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Humanidades y Artes, Argentina

Dr. Luis Porta, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad Nacional de Mar del Plata, Facultad de Humanidades, Argentina

Dr. Guillermo Luján Rodríguez, Universidad Nacional de Rosario, Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura, Argentina

Dr. Claudio Suasnábar, Universidad Nacional de la Plata, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Argentina

Consejo Científico

Dr. Antonio Castorina, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad de Buenos Aires, Argentina
Dra. Celia Rosemberg, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad de Buenos Aires, Argentina
Dra. Diana Vidal, Universidade de São Paulo, Brasil
Dra. Elizabeth Rubiano, Universidad de Carabobo, Venezuela
Dr. José Gonçalves Gondra, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil
Dr. Manuel Fernández Cruz, Universidad de Granada, España
Dra. María Borgstrom, Universidad de Estocolmo, Suecia
Dra. María Esther Aguirre Lora, Universidad Autónoma de México, México
Dra. Nilda Guimarães Alves, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Brasil
Dra. Norma Georgina Gutiérrez, Universidad Autónoma de México, México
Dra. Olga Peralta, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad Nacional de Rosario, Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación, Argentina
Dra. Paula Ascorra, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile
Dr. Robert K. Ream, University of California, Estados Unidos de América
Dr. Rubén Ardila, Universidad de Bogotá, Colombia
Dr. Saúl Fuks, Universidad Nacional de Rosario, Argentina
Dra. Sandra Carli, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Universidad de Buenos Aires, Argentina
Prof. Em. Violeta Guyot, Universidad Nacional de San Luis, Argentina

Consejo de Redacción

Psp. María Amelia Pidello*
Téc. Paula Simoniello*
Lic. Adrián Curti*

Producción Editorial

Téc. Felipe Elias*
Téc. Federico Rava*

Revisora idioma portugués: Ps. Thalita Camargo Angelucci**
Revisora idioma inglés: Gabriela Raynaudo***

* Personal de Apoyo Técnico y Profesional, ** Becaria doctoral y *** Becaria posdoctoral del Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación (CONICET-UNR).

Datos de contacto

Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación - IRICE
(CONICET - UNR) Av. 27 de febrero 210 Bis. (S2000EZP) Rosario. Argentina
Teléfono: 54-341-4821769/70
Correo electrónico: revista@irice-conicet.gov.ar
Sitio web: <http://www.irice-conicet.gov.ar/>

Ilustración de tapa: Cuaderno escolar, 2º grado, Isabel Ventroni,
Escuela Nacional N° 232, zona rural de Fighiera, 1972.

AUTORIDADES

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas
Dra. Ana María Franchi
Presidenta

Universidad Nacional de Rosario
Lic. Franco Bartolacci
Rector

Centro Científico Tecnológico Rosario
Dr. Florencio Podestá
Director

Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación
Dr. Adrián Ascolani
Director

Índice

Editorial	7
Artículos	
Estatizar a vida? Um estudo sobre (re)configuração das concepções de público e privado na história e na história da educação	11
<i>Statize the life? A study on (re)configuration of public and private conceptions in the history and history of education</i>	
Aline de Moraes Limeira Pasche José Gonçalves Gondra	
Los sentidos de la escuela secundaria actual en debate	41
<i>Meanings of current high school in a debate</i>	
Carolina Nogueira Eduardo Meza	
El efecto del tipo de información sobre el sesgo confirmatorio producido por estudiantes universitarios ingresantes y avanzados	69
<i>The effect of the type of data on the confirmation bias produced by incoming and advanced university students</i>	
Maria Agustina Tuzinkievicz	

Didactiques des sciences et ingénierie de la diffusion scientifique: miroir des pratiques d'enseignement du français langue maternelle 99

Didactics of sciences and engineering of scientific dissemination: mirroring the teaching methods of teaching French as a mother tongue

Mihaela-Viorica Ruşitoru
Ramón G.P. Pacheco

Reconocimiento de sintagmas nominales construidos con indefinidos a través del sistema NooJ en corpus de español como segunda lengua 129

Recognition of noun phrases formed by indefinite articles in Spanish corpus as a second language with the NooJ system

Carolina Tramallino
Romina Arnal

Critical questioning skills of bilingual children 163

Habilidad de cuestionamiento crítico en niños bilingües

Vesile Yıldız Demirtaş
Feryal Cubukcu

Reseña 183

Editorial

El inicio del 2020 nos enfrenta a una dolorosa, compleja e incierta situación mundial. La pandemia de COVID-19 ha impactado en todos los sectores de múltiples maneras, siendo muy difícil llevar adelante un sinnúmero de actividades. No obstante y en la medida de lo posible, hemos concretado la publicación número 38 de la *Revista IRICE*.

En línea con las pautas editoriales, este número presenta diversas temáticas de las Ciencias de la Educación y de la Psicología desarrolladas por autores tanto nacionales como internacionales. Los artículos publicados plantean aspectos clave de los procesos de elaboración del sentido, asunto transversal que cobra relevancia en los textos desde la especificidad de las problemáticas de investigación abordadas. La construcción de nociones y argumentaciones del campo de las Ciencias Sociales, cuestiones vinculadas al tratamiento de la información y a la adquisición de la lengua, se entranan en este nuevo ejemplar.

En cuanto a ciertos constructos nocionales, Aline de Moraes Lima y José Gonçalves Gondra en el artículo "Estatizar a vida? Um estudo sobre (re)configuração das concepções de público e privado na história e na história da educação", desarrollan una profunda reflexión respecto de las concepciones de lo público y lo privado, basándose en investigaciones relacionadas con el Brasil del siglo XIX. Resulta de sumo interés el contrapunto sostenido a lo largo del texto, donde se problematiza principalmente desde una perspectiva "foucaultiana" las formulaciones apoyadas en aporías rígidas y mecánicas entre las esferas pública y privada, y el modo en que informan y orientan diversos estudios en dicho país. Entre estos, se presta especial importancia a aquellos referidos al campo educativo formal y también a las normas de comportamiento ciudadano. Desde el análisis de un número significativo de formulaciones, se da cuenta de los binarismos entre Estado y Sociedad presentes en dicho período, al tiempo que se insiste en lo dinámico de las interacciones y la falacia de dichos binarismos en el contexto de los procesos históricos. Finalmente, podría decirse que uno de

los principales aportes de esta investigación se centra en advertir desde una postura crítica, los intereses que hoy priman en quienes sostienen estas aporías rígidas, naturalizadas sin más en los debates sobre la libertad de enseñanza que se suscitan en el Brasil.

El artículo “Los sentidos de la escuela secundaria actual en debate” de Carolina Nogueira y Eduardo Meza, nos acerca a una investigación desde el decir de distintos grupos de estudiantes del último año del nivel secundario de la ciudad de Formosa, Argentina. Los autores sostienen que la obligatoriedad del nivel secundario ha generado transformaciones en distintos aspectos de la realidad institucional y que se observa una fragmentación de sentidos con respecto a la educación media en los jóvenes estudiantes. Vale mencionar que la investigación realizada propone categorías de análisis que podrían orientar la comprensión de los procesos que actualmente se desarrollan y coexisten en el interior de la escuela secundaria, y que configuran nuevas formas de ser y estar en la escuela. En este sentido, se reafirma la necesidad de adoptar una perspectiva dinámica y compleja de los procesos sociales-institucionales en su devenir histórico, en contraposición a posturas dicotómicas que cristalizan sus concepciones sin habilitar una discusión multiaspectual.

En vistas a lo problemático que resulta la ausencia de una argumentación sostenida en una mirada compleja, el artículo “El efecto del tipo de información sobre el sesgo confirmatorio producido por estudiantes universitarios ingresantes y avanzados”, de María Agustina Tuzinkievicz proporciona un marco de antecedentes que posibilita comprender estos procesos a la vez que remarca la importancia de una formación que desarrolle cuestiones clave del pensamiento científico. La autora pone en evidencia el valor de la argumentación en el ámbito educativo debido a su potencial epistémico. Asimismo advierte que la interpretación de la evidencia favoreciendo las creencias propias y haciendo caso omiso a otras, da cuenta de un sesgo confirmatorio, lo cual va en detrimento de una argumentación calificada. El estudio cuasi-experimental realizado se enfoca en el sesgo confirmatorio que producen los estudiantes universitarios de Psicología en sus escritos argumentativos,

en relación al tipo de información y al momento de cursado. Finalmente, este artículo pone en evidencia la necesidad de incluir esta problemática a nivel curricular.

Mihaela-Viorica Rușitoru y Ramón Pacheco en “Didactiques des sciences et ingénierie de la diffusion scientifique: miroir des pratiques d’enseignement du français langue maternelle” abordan desde un enfoque propositivo, la problemática de una formación que desarrolle el pensamiento científico, su difusión y vínculos con la didáctica de la lengua materna en el contexto escolar. Según los autores, el sistema educativo francés presta especial atención a la apropiación de competencias científicas tanto en el profesorado como en los estudiantes, siendo una clave del proceso de enseñanza y aprendizaje. El artículo muestra los cambios suscitados a partir del acceso abierto a la información científica, que posibilitan las Tecnologías de la Información y la Comunicación, lo cual impacta en las didácticas específicas. En este sentido, se plantean los elementos que sostienen una nueva dinámica epistemológica. Estos elementos están basados en el análisis de los datos producidos por una investigación de campo en colegios franceses. Es significativo observar como “en espejo” a través de actividades colaterales de las ciencias y los objetivos transversales e interdisciplinarios, se efectivizan prácticas de enseñanza de la didáctica del francés como lengua materna.

La materialización de sentido a través de textos bien formados es fundamental en los procesos comunicacionales, problemática ineludible en el campo de la escritura científica. En esta dirección, el aporte de herramientas provenientes de la Lingüística computacional resulta de sumo interés, tal como lo exponen Carolina Trmallino y Romina Arnal en el artículo “Reconocimiento de sintagmas nominales construidos con indefinidos a través del sistema NooJ en corpus de español como segunda lengua”. Las autoras presentan un avance de investigación que tuvo por objetivo poder reconocer mediante el mencionado sistema de software, las citadas construcciones nominales que se hallan en textos escritos pertenecientes a estudiantes brasileños de español como segunda

lengua. Cabe mencionar que dichos estudiantes son sujetos adultos que se encuentran cursando carreras de Posgrado en la Universidad Nacional de Rosario, Argentina, siendo obligatorio para ellos la escritura de sus avances y tesis final en idioma español. El desarrollo de esta experiencia da clara cuenta de cómo una herramienta como NooJ puede ser utilizada como un recurso didáctico. Asimismo, su utilización brinda una serie de datos que posibilitan avanzar en problemáticas de la enseñanza del español como segunda lengua.

Finalmente, en este trayecto de posibles relaciones, Feryal Cubukcu y Vesile Yıldız Demirtaş en “Critical questioning skills of bilingual children” realizan un novedoso aporte a las discusiones sobre el pensamiento y la argumentación en edades tempranas (5 y 6 años) en referencia al monolingüismo y bilingüismo. El contexto de la investigación se sitúa en instituciones educativas de la costa oeste de Turquía y los autores consideran que los resultados obtenidos pueden ser insumos de utilidad para los maestros que trabajan con preescolares monolingües y bilingües. La metodología implementada podría ser readecuada en estudios realizados en contextos escolares latinoamericanos que presentan diversidad de lenguas vernáculas. Esto podría poner en tensión la sola utilización del idioma oficial del país en los procesos de alfabetización escolares, que por lo general desconocen el patrimonio cultural lingüístico de las familias de su alumnado.

Patricia Silvana San Martín
Directora Asociada